Imprimir formulario

**A cumplimentar por el deudor**

To be completed by the debtor

**A cumplimentar por el acreedor**

To be completed by the creditor

Orden de domiciliación de adeudo directo SEPA

***SEPA Direct Debit Mandate***

***Referencia de la orden de domiciliación / Mandate reference: Identificador del acreedor Creditor Identifier:***

***Nombre del acreedor / Creditor´s name :***

***Dirección / Address:***

***Código postal - Población - Provincia / Postal Code - City - Town:***

***País / Country:***

**861OFI20130712** Completar con NIF deudor

*Complete with debtor's Tax ID*

**ES80501Q2818014I**

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**

**Avenida SÉNECA nº 2 – Ciudad Universitaria**

 **28040 MADRID ESPAÑA**

Mediante la firma de esta orden de domiciliación, el deudor autoriza (A) al acreedor a enviar instrucciones a la entidad del deudor para adeudar su cuenta y

(B) a la entidad para efectuar los adeudos en su cuenta siguiendo las instrucciones del acreedor. Como parte de sus derechos, el deudor está legitimado al reembolso por su entidad en los términos y condiciones del contrato suscrito con la misma. La solicitud de reembolso deberá efectuarse dentro de las 8 semanas que siguen a la fecha en que se realizó el adeudo en cuenta. Puede obtener información adicional sobre sus derechos en su entidad financiera.

*By signing this mandate form, you authorise (A) the Creditor to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from the*

*Creditor. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Your rights are explained in a statement that you can obtain from your bank.*

TODOS LOS CAMPOS HAN DE SER CUMPLIMENTADOS OBLIGATORIAMENTE.

UNA VEZ FIRMADA ESTA ORDEN DE DOMICILIACIÓN DEBE SER ENVIADA AL ACREEDOR PARA SU CUSTODIA. (ENTREGAR EN LA SECRETARÍA DE ALUMNOS DE SU CENTRO)

*ALL GAPS ARE MANDATORY. ONCE THIS MANDATE HAS BEEN SIGNED MUST BE SENT TO CREDITOR FOR STORAGE.*

*(KIND TO HAND OVER TO YOUR COLLEGE STUDENT SECRETARY)*

***Localidad - Fecha / Location - Date in which you are signing:***

,

***Firma del deudor / Signature of the debtor:***

***Nombre del deudor/es (titular/es de la cuenta de cargo)* / *Debtor's name (bank account holder(s) name(s)) NIF / Tax ID number***

***Dirección del deudor* /*Address of the debtor***

***Código postal - Población - Provincia / Postal Code - City - Town***

 - -

***País del deudor* / *Country of the debtor***

España

***Swift BIC* / *Swift BIC Número de cuenta - IBAN (en España, 24 caract.) / Account number - IBAN (up to 24 characters for Spanish)***

***Correo UCM / UCM email address***

***NIF / Tax ID number***

***Nombre del alumno (si es distinto del deudor)* / *Student's name (if different from debtor)***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Tipo de pago:*** |  | ***Pago recurrente*** | ***o*** |  ***Pago único*** |
| ***Type of payment*** |  | ***Recurrent payment*** | ***or*** | ***One-off payment*** |

CLÁUSULA DE PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES EN LA PÁGINA SIGUIENTE

*PERSONAL DATA PROTECTION DISCLAIMER IN NEXT PAGE*

**PROTECCIÓN DE DATOS**: en cumplimiento de la Ley 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de datos de carácter personal, se informa que los datos personales recogidos en este formulario serán incorporados a alguno de los siguientes ficheros, según la finalidad a la que corresponde:

* “Matrícula Estudios de Grado”, cuyo órgano responsable es el Vicerrectorado de Estudios de Grado, con la finalidad de la matriculación y seguimiento de los expedientes de enseñanzas de grado. Usos: procesos de matrícula, liquidación, elaboración de actas, listados, certificaciones, control económico, etc.
* “Matrícula Máster de Posgrado", cuyo órgano responsable es el Vicerrectorado de Posgrado y Formación Continua, con la finalidad de la matriculación y seguimiento de expedientes de las enseñanzas de Posgrado. Usos: procesos de matrícula, liquidación, elaboración de actas, listados, certificaciones, control económico, etc.
* “Doctorado", cuyo órgano responsable es el Vicerrectorado de Posgrado y Formación Continua, con la finalidad del soporte en los procesos de matrícula y gestión de doctorandos. Usos: procesos de matrícula, liquidación, elaboración de actas, listados, certificaciones, control económico, inscripción y lectura de las tesis.

Los datos podrán ser cedidos a entidades aseguradoras, entidades financieras y a otros órganos de la Administración del Estado o de la Comunidad Autónoma que intervengan en las finalidades de los ficheros, además de las cesiones previstas en la Ley. El ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición podrá realizarse ante el Archivo General y Protección de Datos, Facultad de Derecho, Ciudad Universitaria, s/n, 28040 - Madrid.

***PERSONAL DATA PROTECTION****: complying with 15/1999 Act, dated December 13rd, for Personal Data Protection, it is hereby advised that personal data collected through this form will be added into any one of the following files, depending on the purpose to which it belongs:*

* *“Undergraduate Courses Registration”, whose body responsible is the Vice Rectorship for Undergraduate Studies, which is used to register enrollment and progress of Undergraduate Students: enrollment process, payments, grade lists, certifications, economic control, etc.*
* *“Postgraduate Studies Registration”, whose body responsible is the Vice Rectorship for Graduate Studies, which is used to register enrollment and progress of Graduate Students: enrollment process, payments, graduate lists, certifications, economic control, etc.*
* *“Doctorate", whose body responsible is Vice Rectorship for Graduate Studies, which is used to register enrollment of doctoral students: enrollment process, doctorate lists, certifications, economic control and realization of PhD thesis.*

*Data might be given to insurance companies, financial companies and to other organizations from National or Region Government performing the same duties for which this file is intended, besides others foreseen by Law. You may exercise your access, modification, cancellation and opposition rights to the Archivo General y Protección de Datos, Facultad de Derecho, Ciudad Universitaria, s/n, 28040 - Madrid.*